

Einnahmen der Zollverwaltung in tausend Franken

Monat	Zölle	Übrige Einnahmen	Total 1961	Total 1960	1961	
					Mehreinnahmen	Minder-einnahmen
Januar	86 971	13 218	100 189	92 723	7 466	
Februar	108 247	14 911	123 158	93 809	29 349	
1961 Jan./Febr.	195 218	28 129	223 347		36 815	
1960 Jan./Febr.	144 127	42 405	—	186 532	—	

Vollzug des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung

Der Schweizerische Sattler-Tapezierermeister-Verband beantragt, gestützt auf Artikel 43 des Bundesgesetzes vom 26. Juni 1930 über die berufliche Ausbildung, die Revision des Reglementes vom 10. Mai 1946 für die Durchführung von Meisterprüfungen im Sattler-, Sattler-Tapezierer-, Tapezierer-Bodenleger-, Karrosseriesattler- und Reiseartikelsattler-Beruf. Er hat zu diesem Zweck den Entwurf zu einem geänderten Prüfungsreglement eingereicht. Interessenten können diesen Entwurf bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen, an die auch allfällige Einsprachen bis zum 23. April 1961 zu richten sind.

Bern, den 16. März 1961.

5460

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit:

Sektion für berufliche Ausbildung

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

Beim Eidgenössischen Luftamt in Bern ist in deutscher und französischer Sprache (Umfang 20 Seiten) erschienen:

Schweizerische Luftverkehrsstatistik 1960

Der Bericht kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, zum Preise von Fr. 1.50, bezogen werden.

Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger – Preis: Inland Fr. 7.— im Jahr, Fr. 4.— im Halbjahr. Ausland Fr. 9.— im Jahr, Fr. 5.50 im Halbjahr – Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern – Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

Zur Beachtung

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 4.5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag bis 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. – Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

Vizedirektor des Eidgenössischen Veterinäramtes

Fähigkeit zur selbständigen Bearbeitung von Fachfragen und zu leitender Tätigkeit. Praktische Erfahrung in der Seuchenbekämpfung, der Fleischschau und der Administration. Eidgenössisches tierärztliches Diplom. Muttersprache Deutsch oder Französisch, Beherrschung einer zweiten Amtssprache.

Eintritt nach Übereinkunft.

Besoldung: 24 200 bis 29 000 Franken.

Anmeldungstermin: 15. April 1961. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Veterinäramt, Bern 11.

283

Adjunkt II (Sektion Physiologie und Züchtung und Gartenbau bei der Eidgenössischen Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, Wädenswil)

Abgeschlossene Hochschulbildung als Naturwissenschaftler oder Ingenieur-Agronom. Erfahrungen im pflanzenbaulichen Versuchswesen, insbesondere auf dem Gebiete der Pflanzenzüchtung; gute botanische Spezialausbildung als Grundlage für gartenbauliche Untersuchungen.

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

284

Volkswirtschaftlicher Beamter I

Abgeschlossenes volkswirtschaftliches Hochschulstudium. Besondere Kenntnisse auf dem Gebiete der Wirtschafts- und Konjunkturforschung. Befähigung zu selbständiger

Behandlung wirtschaftlicher und statistischer Probleme. Gewandtheit im Verhandeln und Redigieren. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der französischen und englischen Sprache.

Besoldung: 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern 3.

285

Juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Wenn möglich Gerichts- oder Anwaltspraxis. Muttersprache Französisch. Kenntnisse einer weiteren Amtssprache sowie der englischen erwünscht. Bewerbern mit besonderer Eignung für Fragen des internationalen Steuerrechts bietet sich interessante Tätigkeit. Der Offerte ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. April 1961. (3.).

Offerten an: Personaldienst der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bundesgasse 32, Bern.

286

Juristischer Beamter, evtl. volkswirtschaftlicher Beamter II, evtl. I (Eidgenössische Landwirtschaftliche Versuchsanstalten Lausanne)

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Eignung zur Bearbeitung von Direktionsgeschäften; guter Stilist. Muttersprache Französisch, gute Kenntnisse der deutschen Sprache. Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

287

Juristischer Beamter II, evtl. I

Abgeschlossenes Hochschulstudium, Muttersprache Deutsch, Kenntnisse der übrigen Amtssprachen. Bewerber mit Gerichts- oder Anwaltspraxis und Verständnis für wirtschaftliche Belange erhalten den Vorzug. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. April 1961. (3.).

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

288

Direktor der Eidgenössischen Versuchsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, Wädenswil

Abgeschlossene Ausbildung als Ingenieur-Agronom oder Naturwissenschaftler. Langjährige Erfahrung im Versuchswesen, gründliche Kenntnisse auf dem Gebiete des Obst-, Wein- und Gartenbaues. Fähigkeit zur Leitung eines Versuchs- und Forschungsinstitutes, guter Organisator, Vertrautheit mit administrativen Fragen. Stellenantritt: 1. Juli 1961.

Besoldung: 24 200 bis 29 000 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (2..)

Offerten an: Direktion der Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

288

Ingenieur II, evtl. I (Bauabteilung, Sektion Brückenbau, Kreis II, Luzern)

Diplom als Bauingenieur. Guter Statiker.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Dienstantritt: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 289

Ingenieur II, evtl. I (Bauabteilung, Sektion Tiefbau, Kreis II, Luzern)

Diplom als Bauingenieur.

Besoldung: 12 650 bis 17 150, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Dienstantritt: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 290

Diplomierter Vermessungs-Kulturingenieur II, evtl. I (Bauabteilung, Sektion Tiefbau, Kreis II, Luzern)

Diplom als Vermessungs- oder Kulturingenieur, evtl. mit Geometerpatent.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Dienstantritt: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 291

Techniker I, evtl. Inspektor II

Dipl. Elektrotechniker zur selbständigen Bearbeitung aller technischen Belange des Alarm- und Übermittlungswesens im Zivilschutz. Wenn möglich gute Kenntnisse in bezug auf Hochfrequenz und Fernsteuerungsanlagen. Kenntnisse einer zweiten Amtssprache erwünscht.

Besoldung: 11 190 bis 15 990, evtl. 12 650 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (6.....)

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3. 157

Techniker II, evtl. I (Bausektion Basel)

Diplomabschluss als Tiefbautechniker.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 292

Techniker II, evtl. I (Bausektion Chiasso)

Diplomabschluss als Tiefbautechniker.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 293

Techniker II, evtl. I (Bauabteilung, Sektion Brückenbau, Kreis II, Luzern)

Diplom als Bautechniker.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 294

Techniker II, evtl. I (Bauabteilung, Sektion Tiefbau, Kreis II, Luzern)

Diplomabschluss als Tiefbautechniker.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II, der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 295

Techniker II, evtl. Konstrukteur I

Maschinentechniker oder Konstrukteur mit Werkstattpraxis und mehrjähriger Berufserfahrung für Entwicklungen, Normalisation, zeichnerische Arbeiten und Versuche auf dem Gebiet des Maschinen- und Gerätebaues.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 9950 bis 14 690 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (6.....)

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3. 160

Kommandant-Stellvertreter II (FWK Kp. 8 Altstätten)

Subaltern-Offizier, wenn möglich mit Technikumbildung oder ähnlicher für den Dienst im Festungswachtkorps geeigneter Berufsbildung technischer Richtung. Alter nicht über 32 Jahre. Muttersprache Deutsch.

Besoldung: 9950 bis 14 690 Franken.

Anmeldungstermin: 8. April 1961. (2.)

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzillstrasse 50, Bern. 296

Bauaufseher (Bauabteilung Kreis II Luzern)

Mehrjährige Tätigkeit als Bauführer.

Besoldung: 8580 bis 12 570 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 297

Zeichner II, evtl. I (Bausektion Basel)

Abgeschlossene Lehrzeit als Tiefbau- oder Vermessungszeichner.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Bauabteilung Kreis II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern. 298

Zeichner II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre als Tief-, Hoch- bzw. Maschinen- oder Vermessungszeichner mit Berufserfahrung. Befähigung für die Erstellung von Situationsplänen. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der andern Sprache.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken

Anmeldungstermin: 8. April 1961. (2.).

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzistrasse 50, Bern.

299

Technischer Gehilfe II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre als technischer Archivgehilfe, evtl. auch als Modelleur, Stukkateur oder Zahntechniker. Gute Allgemeinbildung und Interesse für Geschichte, Heraldik und Kunst. Die Aufgabe umfasst: technische Pflege der Siegelsammlung, Herstellung von Abgüssen, Restaurierung von Siegeln, Mitarbeit am Katalog. Fähiger Berufsmann kann in das Fachgebiet eingearbeitet werden.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (2.).

Offerten an: Direktion des Schweizerischen Landesmuseums, Museumstrasse 2, Zürich.

300

***Sekretär I, evtl. Fachtechnischer Mitarbeiter II**

Selbständiger Sachbearbeiter für den Aufklärungsdienst und die Nachrichtenbeschaffung im Zivilschutz. Gute Allgemeinbildung, gewandt im Redigieren und Geschick für Verhandlungen mit Verbänden, Presse und Behörden.

Besoldung: 11 840 bis 16 640, evtl. 12 650 bis 17 450 Franken.

Anmeldungstermin: 30. April 1961. (6.)....

Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3.

270

Sekretär II, evtl. I

für das Korrespondenzwesen in Rechts- und Wirtschaftsangelegenheiten. Abgeschlossene Mittelschulbildung oder höhere Fachausbildung, evtl. Buchhalterdiplom; Praxis in Handel oder Industrie, Bankwesen oder Verwaltung.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 15. April 1961. (3.).

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

301

Revisoren II, evtl. I

Für den Aussendienst. Mehrjährige Erfahrung als selbständige Buchhalter, Industrie- oder Handelsunternehmen und Fachausbildung erforderlich; diplomierte Buchhalter oder Bewerber in fortgeschrittener Vorbereitung auf die Prüfung erhalten den Vorzug. Aufstiegsmöglichkeiten. Muttersprache Deutsch, Französisch oder Italienisch.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 18. April 1961. (3.).

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

302

Buchhalter-Kassier I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung; langjährige Berufspraxis; gründliche Kenntnis des Rechnungs- und Zahlungsdienstes der Militärversicherung; Muttersprache Deutsch. Amtsantritt: 1. August 1961.

Besoldung: 11 840 bis 16 640 Franken.

Anmeldungstermin: 4. April 1961. (1.)

Offerten an: Leitung der Filiale St. Gallen der Abteilung für Militärversicherung, Unterstrasse 14, St. Gallen.

303

Kanzleisekretär II, evtl. I

Abgeschlossene handwerkliche Berufslehre und allgemeine kaufmännische Ausbildung. Eignung zur selbständigen Bearbeitung von Aufgaben im Einkaufswesen. Praktische Tätigkeit in der Metall- und Eisenwarenbranche. Sprachen: Deutsch und Französisch. Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 1. April 1961. (1.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Konstruktionswerkstätte, Thun.

304

Bibliothekassistent(in) II, evtl. I

Mittelschulbildung und abgeschlossene bibliothekarische Ausbildung; gute Sprachkenntnisse.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 30. März 1961. (2..)

Offerten an: Schweizerische Landesbibliothek, Bern.

271

Kanzlist II, evtl. I, evtl. Kanzleisekretär II (Eidgenössisches Zeughaus Biel)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Wenn möglich Offizier. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 8. April 1961. (2..)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25.

305

Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II

Abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Befähigung zur Führung eines kleineren Sekretariates. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck, Stenographie Deutsch. Vervielfältigungsarbeiten. Muttersprache Deutsch, gute Französisch-, allenfalls auch Englischkenntnisse erwünscht.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 15. April 1961. (2..)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Pulverfabrik, Wimmis.

306

Kanzlist II, evtl. I

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache. Gewandtheit in Maschinenschreiben und Stenographie.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 25. März 1961. (3..)

Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

259

Kanzlist II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Wil SG)

Gute allgemeine Ausbildung sowie abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre. Muttersprache Deutsch mit guten Kenntnissen einer zweiten Amtssprache.
 Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.
 Anmeldungstermin: 8. April 1961. (2.).
 Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern 25. 307

Technischer Gehilfe II (Ärologische Station Payerne)

Guter Stenodaktylograph, perfekt Deutsch und gute Kenntnisse im Französischen. An statistischen Arbeiten und technischen Problemen interessiert.
 Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.
 Anmeldungstermin: 4. April 1961. (2.)
 Offerten an: Chef der Ärologischen Station, Payerne. 272

Handwerker, evtl. Spezialhandwerker II

Elektromechaniker oder Elektromonteur, wenn möglich mit Erfahrung auf dem Gebiete des Übermittlungs-Materials, der an selbständigen Arbeiten gewöhnt ist.
 Besoldung: 7440 bis 9410, evtl. 7620 bis 9930 Franken.
 Anmeldungstermin: 31. März 1961. (2.).
 Offerten an: KTA, Sektion für Ausrüstung, Papiermühlestrasse 23, Bern 22. 308

Handwerker (Eidgenössische landwirtschaftliche Versuchsanstalt Zürich-Oerlikon)

Absolvent einer landwirtschaftlichen Schule, wenn möglich mit Kenntnissen im Feldversuchswesen.
 Besoldung: 7440 bis 9410 Franken.
 Anmeldungstermin: 1. April 1961. (1.)
 Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25. 309

Bureaudiener II

Jüngerer zuverlässiger Mann für leichtere Archiv- und Bureauarbeiten und für Botengänge; Muttersprache Deutsch. Stellenantritt: 1. August 1961 oder nach Übereinkunft.
 Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.
 Anmeldungstermin: 10. April 1961. (2.).
 Offerten an: Leitung der Filiale St. Gallen der Abteilung für Militärversicherung, Unterstrasse 14, St. Gallen. 310

Kanzlistin I, evtl. Kanzleisekretärin II

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung, gute Kenntnis in Stenographie und Maschinenschreiben sowie mehrjährige Erfahrung in der Verwaltung, Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sekretariatsarbeiten. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache.
 Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.
 Anmeldungstermin: 10. April 1961. (2.).
 Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Bern 3. 311

2 Kanzleihilfinnen II, evtl. I, evtl. Kanzlistinnen II

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder Handelsschulbildung. Gewandt im Maschinenschreiben und in der Stenographie. Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der französischen bzw. deutschen Sprache. Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410, evtl. 7800 bis 10 450 Franken. Anmeldungsstermin: 15. April 1961. (3.).
Offerten an: Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 40, Bern. 312

Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige andere Ausbildung. Muttersprache Deutsch mit Kenntnissen der französischen Sprache. Eintritt auf 16. Juli 1961 oder nach Vereinbarung. Dauerstelle. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken. Anmeldungsstermin: 27. März 1961. (1.)
Offerten an: Personaldienst, Eidgenössische Turn- und Sportschule, Magglingen. 313

Kanzleihilfin II, evtl. I

Gewandte Stenodaktylo für deutsche Korrespondenz mit abgeschlossener Handels- oder Verwaltungslehre. Wenn möglich gute Kenntnisse der französischen oder italienischen Sprache. Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken. Anmeldungsstermin: 1. April 1961. (6.....)
Offerten an: Abteilung für Luftschutz, Personaldienst, Bern 3. 175

Kanzleihilfin II (Zentralpolizeibureau)

Tüchtige Stenodaktylo. Abgeschlossene Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit guten Kenntnissen der andern Amtssprachen. Besoldung: 7260 bis 8950 Franken. Anmeldungsstermin: 1. April 1961. (2..)
Offerten an: Schweizerische Bundesanwaltschaft, Bern 3. 278

Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II

Eignung für allgemeine Bureauarbeiten; Interesse an klimatologischen Rechenarbeiten. Lehrabschluss erwünscht, aber nicht Bedingung. Alter mindestens 25 Jahre. Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken. Anmeldungsstermin: 4. April 1961. (2..)
Offerten an: Direktion Schweizerische Meteorologische Zentralanstalt, Krähbühlstrasse 58, Zürich 7/44. 277

Kanzleihilfin II (Eidgenössisches Fabrikinspektorat in Lausanne)

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Französisch, gute Kenntnisse der deutschen Sprache. Gewandte Stenodaktylographin. Besoldung: 7260 bis 8950 Franken. Anmeldungsstermin: 15. April 1961. (2..)
Offerten an: Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bern 3. 314

Gehilfin, evtl. Kanzleigehilfin

Eignung zu allgemeinen Kanzleiarbeiten. Gewandtheit im Maschinenschreiben. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Eintritt: sobald als möglich.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Postfach Bern 6, Kirchenfeld.

315

5 Gehilfinnen

Gewandtheit im Maschinenschreiben, Eignung für allgemeine Bureauarbeiten, Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht.

Besoldung: 6400 bis 7300, evtl. 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (2.)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Flugzeugwerkes, Emmen.

281

Gehilfin

Eignung für allgemeine Bureauarbeiten, Gewandtheit in Maschinenschreiben und Stenographie.

Besoldung: 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (2.)

Offerten an: Chef der Sektion für Schiessversuche, Thun 2.

318

Gehilfin

Gute Auffassungsgabe, flinkes Maschinenschreiben. Muttersprache Deutsch. Französischkenntnisse erwünscht, aber nicht Bedingung.

Besoldung: 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 31. März 1961. (1.)

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks. Thun.

317

Laborantin II, evtl. I

Bakteriologisch und hämatologisch ausgebildete Laborantin, welche befähigt ist, das Laboratorium eines Sanatoriums selbständig zu führen; Muttersprache Deutsch. Stellenantritt: 1. Juni 1961.

Besoldung: Nach Sanatorienregulativ.

Anmeldungstermin: 15. April 1961. (2.)

Offerten an: Leitung des Eidgenössischen Militärsanatoriums. Davos-Platz.

318

Ausschreibung von Stagiares-Stellen für Ämter des Eidgenössischen Politischen Departements, die Hochschulbildung voraussetzen

Das Eidgenössische Politische Departement beabsichtigt, eine Anzahl Stagiares für Ämter, die Hochschulbildung voraussetzen (8. Besoldungsklasse) in Dienst zu nehmen. Zulassungsbedingungen: Nach dem 31. Dezember 1930 geborene Schweizerbürger und -bürgerinnen, abgeschlossene Hochschulbildung, gründliche Kenntnisse einer zweiten Amtssprache und gute Kenntnisse in der dritten Amtssprache oder einer wichtigen Fremdsprache. Gute Gesundheit (Tropentauglichkeit).

Die Anwärter, welche die Zulassungsbedingungen erfüllen, haben im Verlaufe der Monate September und Oktober 1961 eine Prüfung für die Zulassung auf Probe und, sofern sie diese Prüfung bestehen, eine Probezeit zu absolvieren. Während dieser Zeit beziehen die Anwärter ein Gehalt im Rahmen der 9. Besoldungsklasse (11 840 bis 16 640 Franken plus gesetzliche Zulagen). Am Ende der Probezeit haben die Anwärter eine Schlussprüfung zu bestehen.

Die Anmeldungen sind bis zum 31. Mai 1961 an das Eidgenössische Politische Departement in Bern zu richten. Der Anmeldung sind folgende Unterlagen beizufügen:

1. eine vom Bewerber unterzeichnete Erklärung, dass er nur das Schweizerbürgerrecht besitzt;
2. der Geburtsschein;
3. ein Leumundszeugnis;
4. die Studienausweise;
5. ein Lebenslauf;
6. Referenzen.

Sämtliche Belege sind im Original oder photokopiert beizufügen.

Die Anwärter werden zu gegebener Zeit aufgefordert, sich über ihren Gesundheitszustand auszuweisen.

Das Reglement über die Zulassung und die Wahl für Ämter des Eidgenössischen Politischen Departements, die Reglemente über die Zulassungs- und Schlussprüfung sowie ein «Kleines Vademecum für Diplomaten-Anwärter» können beim Politischen Departement, Bern 3, das auch weitere Auskünfte erteilt, bezogen werden. Telephonische Anfragen (031) 61 22 26. (2.).

Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1961
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	12
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	23.03.1961
Date	
Data	
Seite	598-608
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 258

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.